

2021年1月15日

行政命令2021-02

**行政命令2021-02**  
**(COVID-19行政命令第72号)**

**分级缓解命令**

鉴于，2019冠状病毒疾病（COVID-19）是一种新型严重的急性呼吸道疾病，并且已迅速传播到整个伊利诺伊州，继续需要来自联邦、州及地方公共卫生官员的更新且更严格的指导，并采取重大措施来应对日益严重的公共卫生灾难；及

鉴于，冠状病毒疾病（COVID-19）可通过呼吸道传播在人群中扩散，无症状者可传播该病毒，且目前没有完全有效的治疗方法，并且疫苗接种还处于初期推广阶段；及

鉴于，为了保护整个伊利诺伊州的公共健康和安全，并确保我们的医疗保健服务系统能够为患者提供服务，我认为有必要采取符合公共卫生指导的其他措施来减缓和阻止冠状病毒疾病的传播；及

鉴于，2021年1月8日，预计冠状病毒疾病疫情将继续传播，且未来一个月内伊利诺伊州民众将继续感受到疫情对健康和经济的影响，本人宣布伊利诺伊州的所有县为灾难区；及

鉴于，本人与公共卫生部的专家合作，提出了一份深思熟虑的计划，利用多个级别的缓解措施，以防止冠状病毒疾病疫情反弹和不受控制的蔓延；及

鉴于，由于病毒严重扩散传播，医院病床和重症监护（ICU）病床收治的冠状病毒疾病患者激增，2020年11月20日，我在全州范围内实施第3级缓解计划；及

鉴于，全州的阳性率和新的冠状病毒疾病病例在2020年11月达到峰值，并在2020年12月和2021年1月的上半月呈总体下降趋势；及

鉴于，有了这种改善，现在就应该转回采取分区域的方法，根据该区域的冠状病毒疾病指标来确定缓解措施；及

鉴于，根据这些指标，第1区、第2区和第5区符合返回本州第2级缓解计划的资格；

因此，根据我作为伊利诺州州长被赋予的权力，以及《伊利诺伊州宪法》（Illinois Constitution）、《伊利诺州应急管理局法案》（Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS

3305) 第7(1)条、第7(2)条、第7(3)条、第7(8)条、第7(9)条和第7(12)条的规定，以及公共卫生法所赋予的权力，我特此命令如下事项，并立即生效：

**第1条。** 在第1区（Boone县、Carroll县、DeKalb县、Jo Daviess县、Lee县、Ogle县、Stephenson县、Whiteside县和Winnebago县）、第2区（Bureau县、Fulton县、Grundy县、Henderson县、Henry县、Kendall县、Knox县、La Salle县、Livingston县、Marshall县、McDonough县、McLean县、Mercer县、Peoria县、Putnam县、Rock Island县、Stark县、Tazewell县、Warren县和Woodford县）和第5区（Alexander县、Edwards县、Franklin县、Gallatin县、Hamilton县、Hardin县、Jackson县、Jefferson县、Johnson县、Marion县、Massac县、Perry县、Pope县、Pulaski县、Saline县、Union县、Wabash县、Wayne县、White县和Williamson县）实行以下第2级公共卫生限制和缓解措施：

a. 餐馆和酒吧的缓解措施。

该地区的餐馆和酒吧实行以下限制和缓解措施，这些限制和缓解措施补充了商业与经济机会部（Department of Commerce and Economic Opportunity）关于室内和室外餐饮的第四阶段指南：

1. 该地区所有餐馆和酒吧必须在晚上11点关门，并且必须保持关闭至次日早上6点。
2. 该地区的所有餐馆和酒吧必需暂停室内的场内消费。
3. 所有在该场所进行餐饮的顾客，其就坐的室外桌子必须间隔至少六英尺。多组聚会就餐的人士不得就坐于同一张桌子。聚会人数限制在6人或以下。
4. 尚未入座的顾客必须在场外等候，等候时，聚集人数不得超过与之同桌用餐的人数。严禁在场所内站立、聚集、或跳舞。
5. 每一聚会都必须有预约，即使是进行现场预约，也要让餐馆或酒吧有其联系方式，以便在需要时联系到每一人群，而进行接触者追踪。

b. 会议和社交活动的缓解措施。

该地区的会议和社交活动实行以下限制和缓解措施，这些限制和缓解措施补充了商业与经济机会部关于会议和社交活动的第四阶段指南：

1. 会议和社交活动人数限制在10人或以下。
2. 必须保留出席者名单，以便进行接触者追踪。
3. 聚会不允许使用巴士。

c. 博彩业和赌场的缓解措施。 该地区的博彩业和赌场实行以下限制和缓解措施：

1. 晚上11点，必须关闭博彩场所和赌场，且必须停止运营博彩终端机，并且必须保持关闭至次日早上6点。
2. 博彩场所和赌场的容量限制在25%。
3. 博彩场所和赌场里的餐馆和酒吧必须遵守为餐馆和酒吧制定的缓解措施。

d. 户内外娱乐之缓解措施。

对该地区的户内外娱乐设施实行限制和缓解措施，这些限制和缓解措施补充了商业与经济机会部关于户内外娱乐的第四阶段指南：

1. 设施里的人数仅限于25人以内或整个空间容量的25%，以较小者为准。
2. 小组人数限制在10人或以下。

e. 所有工作场所的缓解措施。

企业和机构应向高危人员实行远程办公，并对其他工作人员是否可以远程办公进行评估。本行政命令鼓励尽可能多的工作人员进行远程办公。

**第2条。** 本行政命令是对第1区、第2区和第5区的第3级缓解命令（行政命令2020-73）的补充。

第3级缓解命令对其他地区仍然有效，对第1区、第2区和第5区也仍然有效，但其条款与上

述第1条中所明确规定的条款不一致时除外。

第3级缓解命令的其他要求，包括有关保持社交距离和佩戴口罩的要求仍然有效。

**第3条。** 第3级缓解命令的第4条所规定的豁免适用于本行政命令。

为了清楚起见并允许未来的规划，以下对主要豁免事项进行了重述，我无意在因冠状病毒疾病而发布的灾难公告期间取消这些豁免事项。

- a. **自由从事宗教活动。** 本行政命令并不限制自由从事宗教活动。为了保护宗教领袖、教职人员、教友和来访者的健康和安全，强烈鼓励宗教组织和礼拜堂应咨询并遵守伊利诺伊州公共卫生部的建议做法和准则。<sup>1</sup>正如伊利诺伊州公共卫生部（IDPH）指南所规定的那样，目前宗教组织最安全的做法是在网上、在车内或户外提供服务（符合保持社交距离的要求和关于佩戴口罩的指南），并将服务限制在10人以内。强烈鼓励宗教组织采取措施，保持社交距离，使用面罩，并实施其他公共卫生措施。
- b. **应急职能。** 所有急救人员、紧急管理人员、紧急调度员、法庭人员、执法和惩戒人员、危险品急救人员、儿童保护和儿童福利人员、住房和庇护所人员、军人以及其他为必需商业和运营场所而工作或提供支持的政府雇员，免受本行政命令的约束，但鼓励保持社交距离并采取推荐的公共卫生措施。
- c. **政府职能。** 本行政命令不适用于美国联邦政府，不影响州或任何市、县、镇、区或政府机构提供的服务、也不影响为确保政府机构的持续运作或为公众的健康、安全和福利提供或支持所需的一切服务。

**第4条。**

如果本行政命令的任何规定或其对任何人或情况的适用性被任何有管辖权的法庭认定为无效，则该无效不影响本行政命令的任何其他规定或适用性，在该项条款被认定为无效或不适用的情况下，本行政命令的其他条款仍具有效力。就此目的而言，现宣布本行政命令的规定具有可分割性。

---

州长普利兹克（JB Pritzker）

州长于2021年1月15日发布

州务卿于2021年1月15日登记备案

---

<sup>1</sup>该指南可在此查阅：<https://www.dph.illinois.gov/covid19/community-guidance/places-worship-guidance>